

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete

2020. szeptember 24-én 13.30 órai kezdettel
a Kőbányai Polgármesteri Hivatal
(1102 Bp. X., Szent László tér 29.)
földszint 20. szám alatti tanácskozó termében
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

1. **Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Lengyel Templomban 2020. június 28-án bemutatott szentmise keretében tartott Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
2. **Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a lengyelországi Poronin városában 2020. 08. 16 – 2020. 08. 23-a között megrendezett „Lengyel Hagyományörző Katolikus Gyermektábor” költségeinek támogatásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
3. **Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) 2020. augusztus 28-án 14.00-18.00 óra között megtartott Lengyel Családi Nap című rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
4. **Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (1102 Budapest X., Állomás u. 10.) 2020. szeptember 17-én, 16. 00 órakor megtartott ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
5. **Javaslat a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kulcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében a *Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm 2020. október 7-én tartandó magyarországi ősbemutató-jára** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2020. szeptember 17.



Dávid Mária s.k.
elnök

**KŐBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2020. szeptember 24-én 13.30 órai kezdettel a Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Bp. X., Szent László tér 29.) földszint 20. szám alatti tanácskozó termében megtartott üléséről.

Jelen vannak:	Dávid Mária	elnök
	Wygocki Richárdné	elnökhelyettes
Igazoltan távol:	Danka Zoltán	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	kamarai jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	nemzetiségi referens

Dávid Mária, a Kőbányai Lengyel Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 2 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta nemzetiségi referens vezeti magyar nyelven.

Elnök: Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Wygocki Richárdné elnökhelyettest bízta meg a Képviselő-testület, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést. Kéri a szavazatok megtételét.

Wygocki Richárdné: Vállalja a megbízatást.

Elnök: A Képviselő-testület 2 fővel határozatképes.

26/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról:

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Wygocki Richárdné elnökhelyettest választja meg.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

27/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a napirend elfogadásáról:

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Lengyel Templomban 2020. június 28-án bemutatott szentmise keretében tartott Szent László-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
2. **Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a lengyelországi Poronin városában 2020. 08. 16 – 2020. 08. 23-a között megrendezett „Lengyel Hagyományörző Katolikus Gyermektábor” költségeinek támogatásáról** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
3. **Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) 2020. augusztus 28-án 14.00-18.00 óra között megtartott Lengyel Családi Nap című rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
4. **Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (1102 Budapest X., Állomás u. 10.) 2020. szeptember 17-én, 16. 00 órakor megtartott ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök
5. **Javaslat a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kultcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében a *Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm 2020. október 7-én tartandó magyarországi ősbemutatójára** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Dávid Mária elnök

1. napirendi pont tárgya: Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Lengyel Templomban 2020. június 28-án bemutatott szentmise keretében tartott Szent László-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket, hogy a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. június 28-án a Szent László-nap alkalmából az ünnepi szentmise keretében megemlékeztek a Lengyelországban

született Szent Lászlóról, a magyarországi lengyelek védőszentjéről, majd a poznaí 1956-os munkásfelkelés áldozatairól, a Lengyel Templom előtti kopjafánál. A megemlékezésen jelen volt Jerzy Snopek lengyel nagykövet is. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat nevében Dávid Mária elnök helyezte el a tisztelet és emlékezés koszorúját. (64 éve Poznańban éppen e napon, június 28-én tört ki a munkásfelkelés. A tüntetés a Cegielski gyárból indult ki, majd kisvártatva tömeggyűléssé vált. A munkások jobb munkafeltételeket és a kormány azonnali távozását követelték.) Kéri a beszámoló elfogadását.

Wygocki Richárdné: Elfogadja az elnök beszámolóját.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

28/2020. (IX. 24.) Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Lengyel Templomban 2020. június 28-án bemutatott szentmise keretében tartott Szent László-napi ünnepségről

(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dávid Mária elnök beszámolóját **a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Lengyel Templomban 2020. június 28-án bemutatott szentmise keretében tartott Szent László-napi ünnepségről.**

(2 igen, egyhangú szavazattal)

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a lengyelországi Poronin városában 2020. 08. 16 – 2020. 08. 23-a között megrendezett „Lengyel Hagyományőrző Katolikus Gyermektábor” költségeinek támogatásáról (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, ez évben is megrendezésre került a „Lengyel Hagyományőrző Katolikus Gyermektábor” a lengyelországi Poronin városában, 2020. 08. 16-tól 2020. 08. 23-ig.** Kőbányai lengyel, illetve lengyel származású gyermekek is voltak a résztvevők között. A tábor költségeinek fedezéséhez bruttó 100 000 Ft összeggel járultak hozzá.

Wygocki Richárdné: Elfogadja az elnök beszámolóját.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

29/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a lengyelországi Poronin városában 2020. 08. 16 – 2020. 08. 23-a között megrendezett „Lengyel Hagyományőrző Katolikus Gyermektábor” költségeinek támogatásáról szóló beszámolóról
(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dávid Mária elnök beszámolóját a lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a lengyelországi Poronin városában 2020. 08. 16 – 2020. 08. 23-a között megrendezett „Lengyel Hagyományőrző Katolikus Gyermektábor” költségeinek bruttó 100 000 Ft összeggel való támogatásáról.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) 2020. augusztus 28-án 14.00-18.00 óra között megtartott Lengyel Családi Nap című rendezvényről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2020. augusztus 28-án a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) megtartották a Lengyel Családi Nap című rendezvényt, amelyen kőbányai lengyel gyermekek és nyugdíjasok is részt vettek. A program: lengyel népdalok, népszerű dalok (*Kukuleczka, Szła dzieweczka*) tanítása, tanulása élőzene kíséretében, magyar változatuk eléneklése (a dalokat fordította: Dávid Mária); a Lengyel Perszonális Plébánia szerzetes nővérével, Weronika Jaworskával együttműködve Jan Brzechwa lengyel költő *Répamese* c. verses meséjének eljátszása önként jelentkező szereplőkkel; lengyel gyermekdalok és dramatizálásuk; egy népszerű lengyel köszöntő dal megtanítása (*Sto lat*); kézműves foglalkozások gyermekeknek; ugrálóvár; arcfestés; lángos-sütés és lakoma (Wygocki Richárdné elnökhelyettes főszakácsként remekelt); mesemondás (Danka Zoltán képviselő két saját meséjét adta elő). Kéri a beszámoló elfogadását.

Wygocki Richárdné: Elfogadja az elnök beszámolóját.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

30/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) 2020. augusztus 28-án 14.00-18.00 óra között tartott Lengyel Családi Nap rendezvényt illető beszámolóról
(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dávid Mária elnök beszámolóját a **kulturális hagyományok éltetése céljából a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ kertjében (1105 Bp., Ihász utca 26.) 2020. augusztus 28-án 14.00-18.00 óra között tartott Lengyel Családi Nap című rendezvényről.**

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (1102 Budapest X., Állomás u. 10.) 2020. szeptember 17-én, 16. 00 órakor tartott ünnepségről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2020.09.17-én 16:00 órakor az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (Budapest X., Állomás u. 10.) rövid ünnepséget tartottak, melyen megemlékeztek a lengyel menekültek Magyarországra történt befogadása 81. évfordulójának alkalmából. A szervezők között volt a Lengyel Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola és a Lengyel Kutatóintézet és Múzeum, az Országos Lengyel Önkormányzat udvarán. A megemlékezésen jelen volt prof. Jerzy Snopek lengyel nagykövet, Tircsi Richárd, a Miniszterelnökség Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság főosztályvezetője, dr. Rónayné Slába Ewa lengyel nemzetiségi szószóló, Zobolyák Róbert, a W. Felczak Alapítvány igazgató-helyettese, Krzysztof Grzelak atya, a Lengyel Perszonális Plébánia plébánosa, Maria Felföldi, az OLÖ elnöke, Takácsné Kalińka Katarzyna, az LKK vezetőségének képviselője, Katarzyna Balogh, a FLÖ elnöke, Dávid Mária, a Kőbányai Lengyel Önkormányzat elnöke, dr. Tupcsia Éva, az OLÖ hivatalvezetője, Lang Anna, az LNNI igazgatója, Piotr Piętka, az LKM igazgatója, valamint a magyar Polónia tagjai. Az ünnepségen – Socha-Mészáros Karolina vezényletével – közreműködött a Szent Kinga Kórus. Az emléktáblánál történt megemlékezés után az LKM kertjében a "Polska oczami Węgrów" (Lengyelország magyar szemmel) című szabadtéri kiállítás megnyitójára került sor. Az október végéig megtekinthető kiállítás anyaga a Fortepan archívumának gyűjteményéből származik. Az ünnepség alatt a belső udvaron felállított emléktáblánál elhelyezték a megemlékezés virágait. A pandémiás helyzetre és a belső udvar szűk területére való tekintettel a megemlékezést csak szűk körben tartották meg.

Wygocki Richárdné: Elfogadja az elnök beszámolóját.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

31/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (1102 Budapest X., Állomás u. 10.) 2020. szeptember 17-én tartott ünnepségről
(2 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dávid Mária elnök beszámolóját a **lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** az Országos Lengyel Önkormányzat székhelyén (1102 Budapest X., Állomás u. 10.) 2020. szeptember 17-én tartott **ünnepségről**.

5. napirendi pont tárgya: Javaslat a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kultcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében a *Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm 2020. október 7-én tartandó magyarországi ősbemutatójára (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a **lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**, 2020. október 7-én a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kultcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében kerül sor a *Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm magyarországi ősbemutatójára. A film magyar nyelvű változatát a film producere: Arkadiusz Stelmach és rendezője: Jarosław Mańka mutatta volna be márciusban a Kőrösi Kulturális Központban, de a tavaszi pandémia miatt nem kerülhetett rá sor. Most – II. János Pál pápa születésének 100. évfordulóján – különös aktualitása van e filmnek, minthogy most jelent meg három nyelven (magyarul, lengyelül és angolul) a lengyel pápa életútját bemutató képes album: „A függetlenség szentje” címmel. Ez a könyv a Szent Adalbert Egyesület és a Lengyel Perszonális Plébánia szervezésében – a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében – a Lengyel Templomban is bemutatásra kerül október 4-én. A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének elnöke, Molnárné Sagun Monika kérésére – a Kőbányai Lengyel Önkormányzat elnöke közreműködésével – a producer és a rendező lehetővé tette a film lengyel nyelvű változatának bemutatását. E rendezvény költségeihez bruttó 60 000 Ft keretösszeget biztosítanak a 2020. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen.

Wygocki Richárdné: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

32/2020. (IX. 24.) A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a lengyel kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kultcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében a *Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm 2020. október 7-én tartandó magyarországi ősbemutatójáról

(2 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Dávid Mária elnök javaslatát a **lengyel kulturális hagyományok ápolása céljából a feladatalapú támogatásról**, a XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok keretében a Premier Kultcafé Kulturális Központ (Budapest, Üllői út 2-4.) mozitermében a ***Fatima – az örökké érvényes üzenet* című lengyel nyelvű dokumentumfilm** 2020. október 7-én, 18.00 órakor tartandó **magyarországi ősbemutatójáról**. E rendezvény költségeihez **bruttó 60 000 Ft** keretösszeget biztosítanak a 2020. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.


A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálja a megvalósult közösségi programok, valamint a nemzetiségi hagyomány és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordít az ifjúságnak a nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének elmélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal


Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést bezárja.


.....
(Dávid Mária)
Elnök



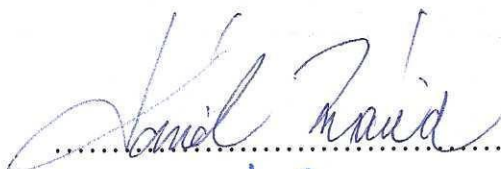

.....
(Wygocki Richárdné)
Jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
(Jógáné Szabados Henrietta)
Jegyzőkönyvvezető

J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2020. szeptember 24-én 13.30 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Dávid Mária



2./ Wygocki Richárdné



3./ Danka Zoltán

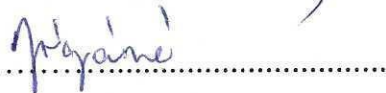
.....

Meghívottak:

dr. Szabados Ottó kamarai jogtanácsos:



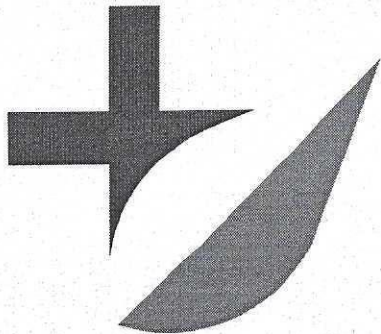
Jógáné Szabados Henrietta referens:



2020. október 4–11.

**Azok az emberek,
akik nem felejtik el származásukat
akik ápolják a hagyományaikat,
sokban járulhatnak hozzá
minden ország életéhez**

II. János Pál a külföldön élő lengyelekhez, Melbourne 1986.



26. Lengyel Keresztény Kulturális Napok

TISZTELETBELI VÉDNÖKÖK:

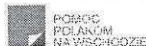
- Snell György
Esztergom-Budapesti
főegyháznegye segédpüspöke

SZERVEZŐK:

- Magyarországi
Lengyel Katolikusok
Szt. Adalbert Egyesülete
- Lengyel Personális Plébánia

TÁMOGATÓK:

- *A projektet finanszírozta a Lengyel Köztársaság Miniszterelnöki Kancelláriája, a külföldön élő lengyelek közfeladatainak gondozása keretében*
- Fővárosi Lengyel Önkormányzat
- Köbányai Lengyel Önkormányzat
- Budapest Főváros XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata
- Veszprémi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata
- Piotr Skarga Keresztény Kulturális Egyesület

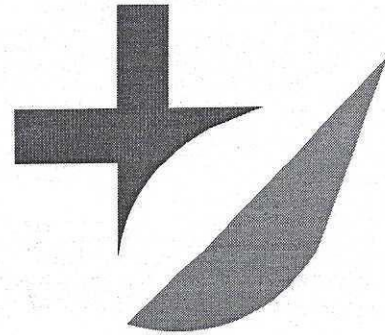


4-11 października 2020 r.

S. NAPIRENDI PANTHOZ

**Ludzie, którzy pamiętają
skąd pochodzą,
ludzie, którzy cenią swoje tradycje,
mogą wnieść wiele
w życie każdego kraju**

Jan Paweł II do Polonii, Melbourne 1986



26. Dni Polskiej Kultury Chrześcijańskiej

PATRONAT HONOROWY:

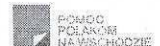
- György Snell biskup
pomocniczy archidiecezji
ostrzychomsko-budapeszteńskiej

ORGANIZATORZY:

- Stowarzyszenie Katolików
Polskich na Węgrzech
pw. św. Wojciecha
- Polska Parafia Personalna

SPONSORZY:

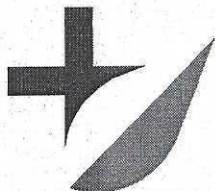
- *Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach zadania publicznego dotyczącego pomocy Polonii i Polakom za granicą.*
- Stołeczny Samorząd Polski
- Samorząd Polski na Kórházy
- Samorząd Polski Miasta Stołecznego Budapesztu XVIII. dzielnicy
- Samorząd Polski w Veszprém
- Stowarzyszenie Kultury Chrześcijańskiej im. Piotra Skargi



2020. október 4-11.

**Azok az emberek,
ahik nem felejtik el származásukat
ahik ápolják a hagyományaikat,
sokban járulhatnak hozzá
minden ország életéhez**

II. János Pál a külföldön élő lengyelekhez, Melbourne 1986.

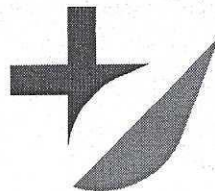


4-11 października 2020 r.

5. NAPIRENDI PONTHOZ

**Ludzie, którzy pamiętają
skąd pochodzą,
ludzie, którzy cenią swoje tradycje,
mogą wnieść wiele
w życie każdego kraju**

Jan Paweł II do Polonii, Melbourne 1986



**4 X niedziela
Kościół Polski**

godz. 10:30
Uroczysta Msza św. inauguracyjna

godz. 11:30
Promocja albumu „Święty Niepodległości”
wydanego z okazji 100. rocznicy urodzin Jana Pawła II.
Otwarcie wystawy Instytutu Pamięci Narodowej
„Wyszynski i Woityła gramatyka życia”

**6 X wtorek
Kościół Polski**

godz. 10:30
Spotkanie polskich księży i siostr zakonnych pracujących
na Węgrzech

Dom Polski

godz. 14:00
Program i film dokumentalny o Śludze Bożym János Eszterházy:
o. Paweł Cebula postulator procesu beatyfikacyjnego

**7 X środa
Kino Premier Kultcafé**

godz. 18:00
Film „Fatima - Orędzie wciąż aktualne” reż. Jarosław Mańka

**9 X piątek
Kościół Polski**

godz. 18:00
„Syn marnotrawny” przedstawienie w wykonaniu Parafialnej
Grupy Teatralnej

**11 X niedziela
Bazylika św. Stefana**

godz. 10:00
Msza św. na zakończenie Dni Polskiej Kultury Chrześcijańskiej
pod przewodnictwem bp. Györgya Snella
i uczestnictwem bp. Wiesława Lechowicza delegata KEP
ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej.
Uroczyste wprowadzenie relikwii krwi św. Jana Pawła II

**X. 4. vasárnap
Lengyel Templom**

10:30 óra
Ünnepélyes szentmise.

11:30 óra
„A függetlenség szentje” című album bemutatása
II. János Pál születésének 100. évfordulója alkalmából.
„Wyszynski és Woityła élet-grammatikája” Lengyel Nemzeti
Emlékezet Intézete kiállításának megnyitója

**X. 6. kedd
Lengyel Templom**

10:30 óra
A Magyarországon élő lengyel papok és szerzetesnővérek
találkozója

Lengyel Ház

14:00 óra
Dokumentumfilm és előadás Isten szolgájaról,
Eszterházy Jánosról: közreműködik Paweł Cebula atya,
a boldoggá avatási folyamat posztulátora

**X. 7. szerda
Premier Kultcafé mozi**

18:00 óra
A „Fatima - az örökké érvényes üzenet” c. film vetítése.
Rendezte Jarosław Mańka

**X. 9. péntek
Lengyel Templom**

18:00 óra
„A tékozló fiú” a Plehániai Színjátszó Csoport előadása

**X. 11. vasárnap
Szt. István Bazilika**

10:00 óra
Ünnepélyes záró szentmise. Főcelebráns: Snell György püspök,
közreműködik Wiesław Lechowicz püspök, a Lengyel Püspöki
Konferencia lengyel emigráció lelkipásztori felügyeletéért felelős
küldötte.
A Szent II. János Pál vércerklje ünnepélyes bemutatása

- Lengyel Templom • Budapest X., Óhegy u. 11.
- Lengyel Ház • Budapest X., Óhegy u. 11.
- Premier Kultcafé mozi • Budapest VIII., Üllői út 2-4.
- Szt. István Bazilika • Budapest V., Szent István tér 1.

- Kościół Polski • Budapeszt X., Óhegy u. 11.
- Dom Polski • Budapeszt X., Óhegy u. 11.
- Kino Premier Kultcafé • Budapeszt VIII., Üllői út 2-4.
- Bazylika św. Stefana • Budapeszt V., Szent István tér 1

7 października 2020 r. (środa) godz. 18

Premier Kultcafé (1085 Budapest, Üllői út 2-4.)

film dokumentalny (70') pt.

FATIMA

- orędzie dla czasu aktualne

Reżyser: Jarosław Mańka

© Stowarzyszenie Kultury Chrześcijańskiej im. Ks. Piotra Skargi

XXVI DNI POLSKIEJ KULTURY CHRZEŚCIJAŃSKIEJ

Wstęp wolny

Film w języku polskim

Dla ratowania naszej duszy i świata potrzebne jest spełnienie pewnych warunków. Zamiarem twórczym reżysera Jarosława Mańki jest przybliżenie, próba wyjaśnienia i popularyzowanie znaczenia zdarzenia, które miało miejsce ponad sto lat temu. Odbываяc podróże po przepięknych rejonach Portugalii, Polski i Włoch odkrywa tajemne powiązania w historii XX wieku, opowiada o wojnach, prześladowaniu katolików, o wolnomularstwie, o upadku i wolności...

ORGANIZATORZY:

- Stowarzyszenie Katolików Polskich na Węgrzech pw. św. Wojciecha
- Polska Parafia Personalna

SPONSORZY:



POMOC
POLAKOM
NA WSGRODZIE



STOWARZYSZENIE IM.
KS. PIOTRA SKARGI.

